

ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ КОГНИТИВНОГО И ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКОГО ПОДХОДОВ В ИССЛЕДОВАНИИ ВОСПРИЯТИЯ

<https://doi.org/10.5281/zenodo.19721080>

Анорбоева Дилшодабону Шавкат кизи

Кокандский Университет Андижанский филиал, учитель английского языка

Аннотация

В статье рассматриваются теоретические основания когнитивного и лингвокультурологического подходов к изучению восприятия. Анализируется роль языка как средства концептуализации действительности и как носителя культурно значимой информации. Особое внимание уделяется взаимосвязи мышления, языка и культуры в процессе интерпретации окружающего мира. Обосновывается положение о том, что восприятие следует понимать не только как психофизиологический акт, но и как сложный интеллектуально-культурный процесс, в котором важное место занимают когнитивные модели, концепты и национально обусловленные способы осмысления реальности. Делается вывод о продуктивности комплексного рассмотрения восприятия в рамках когнитивной лингвистики и лингвокультурологии.

Ключевые слова:

Когнитивная лингвистика, лингвокультурология, восприятие, концепт, языковая картина мира, культура, мышление, интерпретация, язык

Введение

В современной гуманитарной науке проблема восприятия занимает особое место, поскольку связана не только с психологическими механизмами познания, но и с языковыми, культурными и ментальными структурами, через которые человек осмысляет действительность. Восприятие в этом смысле представляет собой не простое отражение внешнего мира, а процесс отбора, категоризации и интерпретации информации. Именно поэтому исследование восприятия требует междисциплинарного подхода, объединяющего достижения лингвистики, когнитивистики, культурологии и психологии [2, с. 11].

В последние десятилетия особую значимость в изучении данной проблемы приобрели когнитивный и лингвокультурологический подходы. Первый акцентирует внимание на мыслительных механизмах, лежащих в

основе языковой репрезентации знаний, второй – на культурной обусловленности языка и национально-специфических способах концептуализации мира. Оба подхода, несмотря на различие исследовательских акцентов, сходятся в понимании языка как неотъемлемого компонента познавательной деятельности человека.

Актуальность данной темы определяется тем, что в условиях усиливающихся межкультурных контактов возрастает необходимость более глубокого понимания того, каким образом человек воспринимает, интерпретирует и вербализует действительность. Изучение теоретических особенностей когнитивного и лингвокультурологического подходов позволяет не только уточнить природу восприятия, но и выявить связь между языковыми структурами, ментальными моделями и культурными ценностями.

Цель статьи – раскрыть теоретические особенности когнитивного и лингвокультурологического подходов в исследовании восприятия и показать их методологическую значимость для современной лингвистики.

Основная часть

1. Восприятие как объект междисциплинарного исследования

Понятие восприятия традиционно связывается с психикой человека и определяется как процесс целостного отражения предметов и явлений окружающего мира при их непосредственном воздействии на органы чувств. Однако в рамках современных гуманитарных исследований подобное понимание оказывается недостаточным. Восприятие рассматривается значительно шире – как сложная форма освоения реальности, в которой участвуют не только сенсорные механизмы, но и память, мышление, эмоциональный опыт, языковые навыки и культурные установки [1, с. 63; 7, с. 74].

Человек воспринимает мир не изолированно, а через уже сформированные представления, категории и образы. Это означает, что любое восприятие в той или иной степени опосредовано знанием. Новая информация не существует для субъекта в “чистом виде”: она соотносится с уже имеющимися когнитивными схемами, ментальными моделями и ценностными ориентирами [1, с. 71]. Следовательно, восприятие не является пассивным процессом, а выступает как активное конструирование смысла [3, с. 27].

Именно в этом аспекте становится очевидной важность языка. Язык не просто называет предметы и явления, но и организует человеческий опыт, задает формы его осмысления, закрепляет устойчивые способы

интерпретации мира. Через язык восприятие получает культурное оформление и становится частью коллективного сознания [2, с. 37; 4, с. 15].

2. Когнитивный подход: язык как инструмент концептуализации мира

Когнитивный подход возник на пересечении лингвистики, психологии, философии и теории познания. В его основе лежит представление о том, что язык тесно связан с мыслительной деятельностью человека и отражает результаты обработки информации [1, с. 84]. В отличие от формально-структурных направлений, когнитивная лингвистика сосредоточена не только на форме языковых единиц, но и на тех знаниях, которые за ними стоят [7, с. 81].

Одним из центральных понятий когнитивного подхода является концепт. Концепт понимается как ментальное образование, в котором концентрируются знания, ассоциации, оценки и культурный опыт, связанные с определенным фрагментом действительности [5, с. 43; 7, с. 96]. Именно концепты позволяют человеку упорядочивать восприятие, выделять значимое, сравнивать новое с уже известным и создавать целостную картину мира [1, с. 92].

С точки зрения когнитивной лингвистики, восприятие тесно связано с процессами категоризации и концептуализации. Категоризация предполагает отнесение воспринимаемого объекта к определенному классу или группе на основе его признаков. Концептуализация же связана с формированием смысловой структуры опыта. Иными словами, человек не просто замечает предмет, а определяет его место в собственной системе знаний [1, с. 101].

Когнитивный подход особенно важен для понимания того, что восприятие имеет не только чувственную, но и интеллектуальную природу. Мы воспринимаем не хаотический поток впечатлений, а уже осмысленную реальность. Даже на уровне повседневного общения человек интерпретирует увиденное и услышанное через имеющиеся фреймы, сценарии и прототипические модели. Это делает восприятие внутренне организованным и структурированным [3, с. 51].

Следует отметить, что в когнитивной парадигме язык рассматривается как форма хранения и передачи знаний. Лексические единицы, грамматические модели, метафоры и символические структуры не просто обслуживают коммуникацию, но и фиксируют результаты познавательной деятельности [1, с. 114; 4, с. 22]. По этой причине исследование языковых

средств позволяет реконструировать особенности восприятия и мышления носителей языка [7, с. 103].

3. Лингвокультурологический подход: восприятие в контексте культуры

Если когнитивный подход акцентирует универсальные механизмы обработки информации, то лингвокультурологический подход выдвигает на первый план культурную обусловленность языка и восприятия. Лингвокультурология исходит из положения, что язык является не только средством общения, но и носителем коллективной памяти, исторического опыта, системы ценностей и национально-культурных смыслов [2, с. 44; 6, с. 18].

В рамках данного подхода восприятие понимается как процесс, зависящий от культурной среды, в которой формируется личность. Один и тот же объект или явление может получать различные интерпретации в разных языках и культурах, поскольку каждая культурная общность по-своему выделяет значимое, по-своему оценивает реальность и закрепляет это в языковых формах [3, с. 66].

Ключевым понятием лингвокультурологии является языковая картина мира. Под ней обычно понимают совокупность представлений о мире, закрепленных в языке определенного народа. Языковая картина мира не дублирует объективную реальность, а отражает ее через призму национального опыта [2, с. 52; 5, с. 61]. Поэтому восприятие всегда оказывается не только индивидуальным, но и культурно маркированным [6, с. 27].

Наряду с этим важную роль играет понятие культурного кода. Культурные коды проявляются в символах, образах, стереотипах, устойчивых выражениях, оценочных словах, национально значимых концептах. Они формируют особую систему ориентиров, через которую носитель культуры воспринимает мир [5, с. 74; 8, с. 39]. Так, представления о времени, пространстве, семье, труде, природе, добре и зле могут иметь различную смысловую нагрузку в разных лингвокультурах [2, с. 63].

Лингвокультурологический подход позволяет увидеть, что восприятие не ограничивается индивидуальной психикой. Оно включено в более широкий культурный контекст и во многом определяется коллективными моделями сознания. По этой причине язык становится важнейшим источником для изучения не только мышления, но и культурных особенностей восприятия [6, с. 35; 8, с. 44].

4. Точки соприкосновения когнитивного и лингвокультурологического подходов

Несмотря на различие методологических оснований, когнитивный и лингвокультурологический подходы не противостоят друг другу, а в значительной степени взаимодополняют друг друга. Первый позволяет раскрыть внутренние механизмы обработки и организации знания, второй – показать, как эти механизмы наполняются культурным содержанием [1, с. 120; 2, с. 71].

Когнитивная лингвистика объясняет, каким образом человек структурирует опыт, формирует концепты и осуществляет интерпретацию воспринимаемого. Лингвокультурология, в свою очередь, показывает, почему одни и те же когнитивные процессы дают разные результаты в разных культурных сообществах. Иначе говоря, когнитивный подход отвечает на вопрос как происходит осмысление, а лингвокультурологический – в какой культурной системе координат это осмысление осуществляется [3, с. 79].

Особенно продуктивным объединение этих подходов оказывается в исследовании концептов. С одной стороны, концепт является ментальной единицей, связанной с обработкой информации; с другой – он несет на себе следы культурной памяти, национального опыта и ценностных ориентаций [5, с. 88; 7, с. 111]. Таким образом, концепт выступает как точка пересечения когнитивного и культурного измерений языка.

Комплексное применение двух подходов позволяет более полно описывать процессы восприятия. Оно помогает учитывать и универсальные особенности человеческого мышления, и специфические черты национального мировидения. Для современных лингвистических исследований такой синтез особенно важен, поскольку он обеспечивает более объемное и реалистичное понимание языка как феномена сознания и культуры [6, с. 49].

5. Роль языка в организации восприятия

Язык не только отражает результаты восприятия, но и активно участвует в его организации. Именно через языковые категории человек учится различать, сравнивать, обобщать и оценивать явления окружающего мира. Лексический состав языка, система грамматических значений, образные средства и устойчивые выражения формируют определенные способы видения реальности [1, с. 127; 4, с. 36].

Так, наличие или отсутствие в языке тех или иных обозначений влияет на степень дифференциации опыта. Чем богаче система наименований в определенной сфере, тем точнее носитель языка способен воспринимать и описывать соответствующие явления. Вместе с тем значение имеет не только

количественный состав словаря, но и особенности их семантики, ассоциативного поля, стилистической окраски [3, с. 91].

Особую роль в организации восприятия играют метафоры. В когнитивной науке метафора рассматривается не как чисто художественное украшение, а как способ мышления. Через метафорические модели человек осмысливает абстрактные явления, опираясь на более конкретный чувственный опыт. Следовательно, восприятие тесно связано с образными механизмами концептуализации [4, с. 41–43].

Кроме того, язык выполняет функцию закрепления культурно значимых интерпретаций. Повторяясь в текстах, дискурсивных практиках, образовательных и социальных институтах, определенные языковые модели начинают восприниматься как “естественные”. В результате они влияют на то, каким именно образом человек видит мир и какие аспекты реальности считает важными [2, с. 77; 8, с. 58].

Заключение

Проведенный анализ показывает, что восприятие в современной лингвистике следует рассматривать как сложный многослойный процесс, в котором взаимодействуют чувственные, когнитивные и культурные компоненты. Когнитивный подход позволяет раскрыть механизмы концептуализации, категоризации и интерпретации опыта, тогда как лингвокультурологический подход выявляет культурную специфику этих процессов и их зависимость от национальной языковой картины мира [1, с. 133; 2, с. 81].

Язык в данном контексте выступает не просто средством передачи информации, а важнейшим механизмом упорядочивания действительности, хранения знаний и трансляции культурных смыслов. Именно поэтому исследование восприятия через призму когнитивной лингвистики и лингвокультурологии представляется теоретически обоснованным и методологически перспективным [6, с. 62].

Синтез двух подходов дает возможность глубже понять природу связи языка, мышления и культуры. Такое понимание особенно важно для дальнейших исследований в области межкультурной коммуникации, когнитивной семантики, теории концепта и антропоцентрической лингвистики в целом [7, с. 124; 8, с. 64].

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ:

1. Кубрякова Е. С. Язык и знание: На пути получения знаний о языке: Части речи с когнитивной точки зрения. Роль языка в познании мира. – М.: Языки славянской культуры, 2004. – 560 с.
2. Маслова В. А. Лингвокультурология: учеб. пособие для студ. высш. учеб. заведений. – М.: Академия, 2001. – 208 с.
3. Вежбицкая А. Язык. Культура. Познание. – М.: Русские словари, 1996. – 416 с.
4. Лакофф Дж., Джонсон М. Метафоры, которыми мы живем / пер. с англ. – М.: Едиториал УРСС, 2004. – 256 с.
5. Степанов Ю. С. Константы: Словарь русской культуры. – 3-е изд. – М.: Академический проект, 2004. – 992 с.
6. Красных В. В. Этнопсихолингвистика и лингвокультурология: курс лекций. – М.: Гнозис, 2002. – 284 с.
7. Карасик В. И. Языковой круг: личность, концепты, дискурс. – Волгоград: Перемена, 2002. – 477 с.
8. Телия В. Н. Русская фразеология: семантический, прагматический и лингвокультурологический аспекты. – М.: Школа «Языки русской культуры», 1996. – 288 с.